

6 Jahre erfolgreiche Agrar-Beratung in China

在中国 6 年成功的农业咨询

Die Firma German Farm Consulting GmbH & Co KG (GFC) mit Sitz in Fahrdorf ist nunmehr seit 6 Jahren unter Leitung ihres Geschäftsführers Dr. Jörg Krapoth in der Beratung von Großbetrieben in der Landwirtschaft Chinas tätig.

德国 Farm Consulting 有限责任公司（以下简称 GFC）位于德国北部的法尔多夫，6 年来在总经理约克·卡朋特博士（Dr. Jörg Krapoth）带领下为中国的大型农业公司提供专业咨询。

Seit ca. 3 Jahren setzt GFC ein Sino-Deutsches Gemeinschaftsprojekt zur Förderung der Tierzucht in China, Schwerpunkt Schweinezucht, um. Dieses Projekt wird von dem Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft finanziert und von einem Industrie-Konsortium unterstützt. Durchführende sind die ADT Projekt GmbH in Bonn und GFC. Gerade haben ADT und GFC die Ausschreibung dieses Projektes für weitere 3 Jahre gewonnen.

3 年来 GFC 致力于中德畜牧业合作项目的实施，以促进中国畜牧养殖，重点是养猪业。该项目由联邦食品和农业部资助，并获得一个行业联盟的支持。项目执行公司是位于波恩的德国 ADT 项目有限责任公司（ADT Projekt GmbH）和 GFC。ADT 和 GFC 于今年夏天赢得了该项目延期 3 年的投标。

Im Rahmen der Beratung in der Provinz Henan (108 Mio Einwohner, sehr intensive Landwirtschaft) fand Ende Oktober in der Hauptstadt Zhengzhou (11 Mio Einwohner) eine Konferenz unter dem Titel "Talent Recruitment Project Matchmaking - Event for Innovation and Development" statt. Laut Vize Gouverneur Dai Bohua versucht Henan internationale Talente und Berater für die langfristige Entwicklung von Henan zu gewinnen.

在为河南省（1.08 亿人口，高集约化农业）提供咨询的背景下，10 月底在省会郑州（1100 万人口）举行了“中国河南招才引智创新发展大会”。会中根据戴柏华副省长介绍，河南寻求吸引国际人才和顾问，以促进河南的长远发展。

Gleichzeitig wurden 7 Beratungspartnerschaften als wegweisend ausgezeichnet. Als einziges privatwirtschaftliches Unternehmen wurde Dr. Jörg Krapoth für seine

Tätigkeiten im Rahmen des Sino-Deutschen Projektes ausgezeichnet und GFC damit für weiterführende Beratungstätigkeiten in der Provinz Henan zertifiziert.

Über eine weitere Zusammenarbeit mit Partnern in der Provinz Henan hat Dr. Krapoth anschließend zusätzliche Verträge für mehrere Jahre abschließen können.

与此同时，七个咨询伙伴关系被表彰为具有指导性的。GFC 是唯一一家因卡朋特博士在中德合作项目中的工作而获得认可的私营公司，因此获得了在河南省进行进一步咨询工作的认证。

在于河南省合作伙伴的进一步合作上，卡朋特博士随后签订了多个长期的额外合同。

来源: GFC, 2018-11-01

German Farm Consulting GmbH & Co. KG

地址: Mühlenberg 6 • 24857 Fahrdorf

Amtsgericht Flensburg 2HRA 5236 • St.-Nr. 2928029650 • FA Schleswig USt-IdNr. DE 247 933 619